

VINCENT DUNOYER

“Etude # 31”

el objeto

descripción corta

La instalación se basa en los “Studies for Player Piano” del compositor mexicano Conlon Nancarrow. Dunoyer se sintió atraído, no sólo por la música y su complejidad matemática, sino también por el método de trabajo de Nancarrow, su manipulación física de los objetos. La fotógrafa Mirjam Devriendt ha realizado cincuenta diapositivas, representando el cuerpo desnudo de Vincent, en un estilo que recuerda los estudios anatómicos de principios del siglo veinte. Nueve proyectores hacen que las diapositivas bailen la música de Nancarrow a un ritmo acelerado.

el objeto coreográfico

Desde su gira internacional con “3 solos para Vincent” (coreografiados por Anne Teresa De Keersmaeker, el Wooster Group y Steve Paxton), Vincent ha centrado su trabajo en la exploración de un territorio no cartografiado: presenta una coreografía *virtual*, un *objeto coreográfico*, creado por medio de nueve proyectores de diapositivas, sin la presencia física del intérprete.

el objeto musical

Los músicos del Ictus Ensemble introdujeron a Vincent Dunoyer en la música de Conlon Nancarrow. Conocido y apoyado por Ligeti (quien lo considera un verdadero genio), Nancarrow realizó una búsqueda centrada en el ritmo musical, el tempo y la textura usando únicamente la perforación manual y laboriosa de rodillos de piano. La enorme complejidad de los canons de “*Studies for Player Piano*” han inspirado a Vincent la idea de trabajar de manera parecida: elaboración, complejidad y codificación por un lado, fabricación manual, manipulación de objetos, mecanismos visibles por otro. Para la instalación Dunoyer ha escogido un estudio para pianola de dos minutos (“*Study # 31*”) que sirve de soporte y modelo para la puesta en escena de la proyección de imágenes.

el objeto mecánico

Las diapositivas fueron tomadas y manipuladas por la fotógrafa Mirjam Devriendt. Representan el cuerpo de Vincent posando al estilo de las históricas fotografías anatómicas de Edward James Muybridges. Los nueve proyectores enlazan las imágenes, las combina, las superpone a diferentes velocidades. Un cierto número de rayos X – el cuerpo interno – se añaden a las diapositivas del cuerpo posando.

Concepción
Música
Fotografía
Tecnología

Vincent Dunoyer
Conlon Nancarrow
Mirjam Devriendt
Alex Fostier
Richard Blasdale

Producción

Walpurgis vzw
Vanity vzw

Co-producción
Agradecimientos

Springdance Festival, Utrecht
Rosas, P.A.R.T.S.

la prensa

“ A menudo una instalación parece ser una excusa para disfrazar imágenes vacías envolviéndolas con una presentación atractiva. Este no es el caso de Mirjam Devriendt. La instalación Eutde # 31 se basa en imágenes de gran fuerza que dejan una impresión duradera; por la manera en que son presentadas, adquieren incluso mayor fuerza, y llegan a transformarse en una actuación de danza hecha de fotografías (...) La instalación tiene algo de tosco, de pequeña escala (...) La fotógrafa hace cine *hecho a mano* y el bailarín-coreógrafo se convierte en el mecánico de sus propios movimientos. Una fertilización mutua es la clave.”

Jan Bosteels and Johan Cuypers, Focus Magazine

“(...) las posiciones de Dunoyer, que Devriendt captura en un estilo y tonalidad parejos a los de Muybridges, y que parecen inspirados por ejercicios gimnásticos, esculturas o dibujos anatómicos, no son planos cortos que analizan el movimiento y lo dividen en pequeñas partes, pero en sus cambios y progresión constituyen una coreografía completa en miniatura, conducida por la música de Nancarrow (...)”

Hugo Haeghens, La memoria de la mirada

Noviembre 2.000

VINCENT DUNOYER

“The Princess Project”

En 1.999 Vincent Dunoyer creó “Vanity” donde examinaba los principios del solo de danza; la presencia del intérprete, la comunicación directa con el público. En “The Princess Project” sigue investigando los mismos temas, pero en esta ocasión se centra, como solista, en los principios del duo de danza.

“Después de varios años de trabajo en solitario estaba interesado en explorar otra importante forma de danza tradicional: el duo como género, sus códigos y estéticas relacionados con la representación del amor. Los ensayos ya estaban en marcha cuando un día mi pareja femenina me anunció que no podría actuar en la pieza. Decidí reconsiderar el proyecto y hacer un nuevo trabajo acerca de esta inesperada ausencia. “The Princess Project” es la reconstrucción en solitario de un duo que nunca existió realmente mas que en mi fantasía.”

Vincent Dunoyer

la música

“empty rooms / leere räume”

“empty rooms /leere räume” está basada en grabaciones de audio realizadas en Frankfurt durante los meses de agosto y septiembre de 2.000 en intersecciones de tráfico y pasos de peatones equipados con señales acústicas para invidentes. Extractos de estas grabaciones, de entre un segundo y dos segundos y medio de duración, se reproducen y repiten en *loops*, con secciones que se desplazan lentamente hacia atrás en el tiempo, desde el final de la grabación original hasta el principio. En otras palabras, cada nuevo *loop* empieza y termina ligeramente antes que el precedente, pero tiene la misma duración. El proceso puede describirse en términos visuales como “scanear un paisaje sonoro” y su componente temporal como un movimiento del futuro al pasado.

Los cambios graduales que ocurren en los *loops* como resultado de un lento movimiento de scaneado – diferentes tiempos con variaciones de milisegundos – , congela la trivialidad del ruido ambiente como si se tratara de fotografías acústicas. Al mismo tiempo, el método enfatiza las cualidades melódicas y rítmicas de manera que se convierten en factores estructurales de la composición. El sonido de la señal acústica para peatones invidentes como un sónar urbano en el corazón de las grabaciones llegados a este punto se convierte en un medio de navegación por el espacio acústico en términos de ritmo y contenido.

La composición se creó usando un programa de ordenador especialmente diseñado para este cometido. Sólo se usaron *loops* y gradaciones de volumen, evitándose específicamente el diseño de sonido y las transposiciones de tono.

Concepción, coreografía e intérprete
Música

Vincent Dunoyer
Hubert Machnik
Velvet Underground

Iluminación
Vídeo
Producción

Dirk Lerch
Hans Meijer
Künstlerhaus Mousonturn
Vanity vzw

Vanity vzw está subvencionada por el *Vlaamse Gemeenschap, Administratie Cultuur*.

la prensa

“(…)The Princess Project es una pieza, tranquila y nada pretenciosa, que sin embargo se despliega y cautiva por su inteligencia, delicadeza y atmosférica densidad. Tal y como a le gusta hacer a Dunoyer, deja al público que sienta su ausencia al final: el intérprete se va, “I’m set free” de Velvet Underground empieza a sonar, la puerta de la sala está abierta. Pero sin embargo preferimos quedarnos un poco más, escuchando la música, hasta que el cuerpo del bailarín desaparece lentamente también ante nuestro ojo interno.”

Frankfurter Allgemeine Zeitung, Eva-Maria Nagel.

“(…) La figura desplegada es la princesa de la narrativa de los ballets románticos pero en un estado equívoco. Con la diferencia de que en el cuento, el príncipe, al final, siempre consigue alcanzar a su amada idealizada. Y los pasos que ámbos bailan para demostrar su amor se llaman *pas de deux*. Vincent Dunoyer se toma en serio el término francés en su coreografía, (...). La palabra francesa paso, “*pas*”, se convierte en la negación, “*pas*”. (...)”

Ballet Tanz, 2.001

“(…) A Vincent Dunoyer le gusta hablar acerca de dar forma a la ausencia. Quiere abrir un espacio al público en el hueco entre presencia y ausencia, un espacio para observar y contar. ¿Qué es lo que vemos exactamente cuando miramos al escenario?, y ¿no será lo que vemos sencillamente la memoria de algo que otro ha visto anteriormente? (...) Su trabajo es fragmentado, cuidadoso, denso, preciso, de apariencia fácil y sensual. (...)”

Comentario del Jurado,

Con motivo de la concesión del *Mousson Award* a “Vanity”, 2.001

Vincent Dunoyer

Nacido en París en 1.962, inició sus estudios de danza – clásica y contemporánea – al finalizar sus estudios superiores. En 1.989 trabajó con Philippe Découflé para el espectáculo de calle presentado durante la celebración del 200 aniversario de la Revolución Francesa. El mismo año es contratado por la compañía de Wim Vandekeybus donde se une al reparto de *Les Porteuses de Mauvaises Nouvelles* y participa en la creación de *Le Poids de la Main*. En 1.990 entra a formar parte de Rosas con Anne Teresa de Keersmaeker. Entre 1.990 y 1.996 participa en la creación de *Achterland*, *ERTS*, *Mozart/Concert Arias*, *Toccata* y la película *Achterland*. Su primer encuentro con los miembros del Wooster Group tuvo lugar en 1.994, cuando sustituyó a un miembro del reparto de su producción *Fish Story*. Después de conocer a Steve Paxton, Vincent Dunoyer empieza a trabajar con él en un solo. Como resultado de estos encuentros crea “3 solos for Vincent Dunoyer”, coproducción de Wooster Group/De Keersmaeker/Paxton que se estrena en el Springdance Festival de Utrecht en 1.997 (gira internacional hasta febrero de 2.000). A principios de 1.999 concibe *Etude # 31*, un solo mecánico que se estrenó en el Springdance Festival y posteriormente se presenta en toda Europa.

En septiembre/octubre 99, durante una residencia en el Frankfurt Mousonturm Theater, crea *Vanity*, pieza para bailarín, percusionista, vídeo cámara y sistema de sonido retardado para cintas, basada en una música de James Tenney.

Vincent Dunoyer también enseña repertorio de Rosas en P.A.R.T.S., la escuela de Anna Teresa de Keersmaeker en Bruselas.

Mirjam Devriendt

Nacida en 1.961, estudia fotografía en el Hoger Instituut Sint-Lukas en Bruselas. Entre 1.985 y 1.987 trabaja como asistente de Johan Duyck. De 1.987 a 1.996 practica como fotógrafo profesional en el campo de la industria, arquitectura y documentales. Ha trabajado por encargo para campañas comerciales y producido retratos para agencias de publicidad como Garbansky, Aquator y TBWA. También ha trabajado en edición fotográfica para la HR Magazine. Desde 1.996 se ha especializado en retratos de músicos (Ictus Ensemble, Oxalys, Jan Michiels, Quator Danel) y ha sido responsable de la imagen en material promocional para el grupo “Champs d’Action”. Ha diseñado la cubierta para un CD del pianista Jan Michiels (“Ligeti Etudes”, Festival of Flanders 1.996), así como del CD “Karel Goeyvaerts, Work on Piano”. Desde 1.995 Mirjam Devriendt es profesora en el Departamento de Investigación de Comunicación Visual en la Hogeschool Antwerpen y desde 1.997 en la Sint-Lukas Academie de Bruselas.

Hubert Machnick

Nacido en 1.955. Estudia guitarra con Hubert Käppel y composición e improvisación con Johannes Fritsch y Klarenz Barlow. Toca en diferentes grupos, principalmente de Nueva Música (Ensemble 13, Walter Zimmermann Ensemble, Ensemble Köln) así como en bandas sonoras para cine, teatro y orquestas radiofónicas. Miembro del Ensemble Modern como guitarra y responsable de programación desde 1.981 a 1.989. Ha acompañado programas del Kunsthalle Schirn (FfM): Jasper Johns – John Cage (1.987), Roy Lichtenstein – Steve Reich (1.988), Prospect (1.989). Con la Rebel Orchestra para Robert Wilson/David Byrne: The Forrest (Freie Volksbühne Berlin, 1.988). Acompañando el trabajo de Heiner Goebbels “Landscape/Shadow”, “Newton’s Casino”, etc (desde 1.990). Ha compuesto música de cámara, electrónica y para teatro. Proyectos de colaboración: LÜGE (Martina Spiegl, Volkmar Traube, Weisbaden 1.995), BLUMENSTRAUS (Martin Ingehütt, Christoph Clöser, Köln/FfM 1.996), 0-1 netproject (Kunsthalle Schrin. FfM 1.999), ffm- Toronto – ffm proyecto para internet con Michael Trommer y A.V. Wedemeyer (HR 2.000), Elektroleiber proyecto CD (varios DJ’s, compositores, músicos, 1.999/00). Instalaciones sonoras: camera-music (para Christian Möller, Tokyo 1.997), Schrittwaiser (instalación audio/vídeo, Filmmuseum FfM, Intermediale Berlin 1.998/99). Películas: Der verzauberte Ring (Peter Rippl, 1.998). Restauraciones: Frank Zappa; 200 Motels, Orchestersuitn con Ali N. Askin (Amsterdam, 2.000). Radio: Empty Rooms/Leere Räume (2.000). Danza y performance: con Helene

Walmann desde 1.992, The Princess Project de Vincent Dunoyer (Mousonturn 2.001). Art Price del Frankfurter Verein für Künstlerhilfe.